

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC NINH
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 119/2023/HSST
Ngày 26-5-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC NINH

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Văn Hoan

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Liên và bà Nguyễn Thị Mai Hương;

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Văn Thanh, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh tham gia phiên tòa:
Ông Phùng Đắc Dũng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26-5-2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 110/2023/TLST-HS, ngày 14-4-2023, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 112/2023/QĐXXST-HS ngày 11-5-2023, đối với bị cáo:

Sùng Seo K, sinh năm 2003; HKTT: Thôn Na Sai, xã Thèn Phàng, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Nùng; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Sùng Quáng L, sinh năm 1968 và bà Lù Thị R, sinh năm 1973;

Vợ, con: Chưa có.

Tiền án; Tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 13/01/2023 đến nay. Hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Bắc Ninh (Có mặt tại phiên tòa).

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Hg Nhật H, trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc Ninh (Có đơn xin vắng mặt).

Người bị hại:

Nạn nhân: Vàng Văn H, sinh năm 2002, HKTT: Bản Năm Ngà, xã Cốc Rế, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang.

Đại diện theo pháp luật của người bị hại Vàng Văn H:

- Ông Vàng Văn T, sinh năm 1978; Địa chỉ: Bản Năm Ngà, xã Cốc Rế, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang (Vắng mặt).

- Bà Chàng Thị M (Tên gọi khác: Vàng Già H), sinh năm 1979; Địa chỉ: Bản Nấm Ngà, xã Cốc Rế, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 50 phút, ngày 31/7/2022, tại Km 5+800, đường Quốc lộ 18, thuộc địa phận khu Thái Bảo, phường Nam Sơn, thành phố Bắc Ninh, Bắc Ninh xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe mô tô không biển kiểm soát do Sùng Seo K, sinh năm 2003, HKTT: bản Na Sai, xã Thèn Phàng, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang điều khiển chở phía sau Sùng Văn V, sinh năm 2001, HKTT: bản Na Sai, xã Thèn Phàng, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang và Vàng Văn H, sinh năm 2002, HKTT: bản Nấm Ngà, xã Cốc Rế, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang (Vượng ngồi giữa, H ngồi sau) hướng từ Quế Võ đi thành phố Bắc Ninh với xe ô tô BKS 99A-536.81 do anh Nguyễn Tài T, sinh năm 1984, HKTT: thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh điều khiển hướng ngược chiều, sau va chạm xe mô tô bị đổ xuống đường văng vào rệ đường bên trái, K, H và V bị ngã xuống đường văng vào đầu xe ô tô BKS 30G-725.10 do Nguyễn Anh T, sinh năm 1986, HKTT: thôn Do Nha, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh điều khiển đang đi ở phía sau cùng chiều xe ô tô BKS 99A-536.81. Hậu Quả: anh H tử vong ngày 02/8/2022, anh Vượng và K bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Kinh Bắc, xe mô tô và 02 xe ô tô bị hư hỏng nhẹ.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh thu giữ, tạm giữ:

+ 01 xe ô tô nhãn hiệu ZOTYE, màu đen, BKS 30G-725.10; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô BKS 30G-725.10; 01 bảo hiểm xe ô tô BKS 30G-725.10; 01 đăng ký xe ô tô BKS 30G-725.10; 01 giấy phép lái xe ô tô B2 số 278041804231 mang tên Nguyễn Anh Tùng do anh Nguyễn Anh T giao nộp;

+ 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Grand i10, màu trắng, BKS 99A-536.81; 01 giấy phép lái xe ô tô B2 số 270205004794 mang tên Nguyễn Tài Tình; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô BKS 99A-536.81; 01 bảo hiểm xe ô tô BKS 99A-536.81; 01 đăng ký xe ô tô BKS 99A-536.81 do anh Nguyễn Tài T giao nộp;

+ 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, Blade, màu đen trắng đỏ, không gắn biển kiểm soát, số khung: RLHJA3656KY007965, số máy: JA36E0746358 (Đăng ký BKS 23G1-149.98); 01 giấy đăng ký xe mô tô BKS 23G1-149.98 mang tên Vàng Văn T.

+ 01 USB màu trắng bạc, nhãn hiệu “Kingston” lưu trữ 02 (hai) đoạn video ghi lại hình ảnh vụ tai nạn giao thông do anh Nguyễn Tài T và anh Nguyễn Anh T giao nộp.

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã tiến hành các hoạt động điều tra để làm rõ vụ tai nạn giao thông:

1. Khám nghiệm hiện trường xác định:

Hiện trường nơi xảy ra tai nạn tại Km 5+800, đường QL 18, thuộc địa phận phường Nam Sơn, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh. Đường thẳng, mặt đường được rải nhựa phẳng, đường hai chiều. Mỗi chiều đường gồm hai làn đường được phân cách bằng vạch sơn màu vàng đứt quãng, mặt đường rộng 14m, tầm quan sát rộng, không bị che khuất.

- Đánh số thứ tự theo số tự nhiên:

(1) - Dấu vết màu nâu đỏ, kích thước (1,6x0,5)m;

(2) - Vết cày xước, kích thước (5,1x0,05)m;

(3) - Vết dầu loang, kích thước (2,3x0,8)m;

(4) - Vị trí mảnh nhựa vỡ.

- Xác định điểm mốc và mép đường chuẩn: Chọn mép đường bên phải hướng thành phố Bắc Ninh đi Quế Võ làm mép đường chuẩn để mô tả thứ tự, vị trí, dấu vết, phương tiện có trên hiện trường. Chọn cột mốc ký hiệu H8/5 trên mép đường chuẩn làm điểm cố định.

- Mô tả thứ tự, vị trí, dấu vết, nạn nhân, phương tiện theo số tự nhiên.

(1) - Vết màu nâu đỏ, kích thước (1,6x0,5)m: Tâm dấu vết cách mép chuẩn là 1,5m, cách điểm mốc là 13m;

(2) - Vết cày xước, kích thước (5,1x0,05)m: Điểm đầu vết cày xước hướng Quế Võ, cách mép đường 2,2m, cách điểm mốc là 4m, điểm cuối vết cày xước hướng thành phố Bắc Ninh, cách mép đường 0,8m, cách ngay sát trục sau xe mô tô;

(3) - Vết dầu loang, kích thước (2,3x0,8)m: Chiều hướng từ Quế Võ đi Bắc Ninh, tâm cách điểm đầu vết cày xước là 4,5m, cách mép đường là 3m;

(4) - Vị trí mảnh nhựa vỡ: Mảnh vỡ nhựa của xe ô tô, BKS 99A-536.81 nằm sát ngay bánh sau bên phải của xe;

- Xe ô tô, BKS 99A - 536.81: Xe đỗ trên mặt đường tại làn trong theo chiều thành phố Bắc Ninh đi Quế Võ, đầu xe quay hướng Quế Võ, đuôi xe quay hướng thành phố Bắc Ninh. Trục trước bên phải cách mép đường 4,6m, trục sau bên phải cách mép đường 4,5m, cách điểm mốc 14,7m và cách trục sau bên phải xe ô tô BKS 30G-725.10 là 28,3m;

- Xe ô tô, BKS 30G-725.10: Xe đỗ trên mặt đường tại làn ngoài sát vỉa hè đường, hướng từ thành phố Bắc Ninh đi Quế Võ. Đầu xe quay hướng Quế Võ, đuôi xe quay hướng thành phố Bắc Ninh. Trục trước bên phải cách mép đường 0,4m và cách điểm mốc là 13,6m, trục sau cách mép đường 0,6m;

- Xe mô tô không có biển kiểm soát: Xe nằm đổ nghiêng bên trái xuống vỉa hè đường hướng từ thành phố Bắc Ninh đi Quế Võ. Đầu xe hướng thành phố Bắc Ninh, đuôi xe hướng Quế Võ hơi chệch vào mép đường. Trục trước cách mép

đường 1,2m và cách trục trước bên phải xe ô tô, BKS 30G-725.10 là 0,5m; trục sau cách mép đường là 0,9m.

2. Khám nghiệm phương tiện liên quan vụ tai nạn:

2.1. Khám nghiệm xe mô tô nhãn hiệu Race Blade, màu đen đỏ trắng, không gắn biển kiểm soát, số khung: RLHJA3656KY007965, số máy: JA36E-0746359 (xe đăng ký BKS: 23G1-149.98):

Vỡ, nứt ốp nhựa đầu xe xung quanh cụm đèn pha và đèn xi nhan phía trước chủ yếu ở phần bên trái. Mặt trước bên trái ốp nhựa đầu xe cách đất 90cm, có diện mài trượt, kích thước (11x9), khuyết thiếu phần mặt nạ và phần vỏ nhựa bên ngoài phía trước động cơ xe;

Đầu ngoài tay lái bên phải có diện rách cao su, mài trượt bám dính chất màu trắng, kích thước (3x2,5)cm, cong vênh biến dạng tay phanh bên phải theo chiều từ trước về sau, từ dưới lên trên. Méo, biến dạng khung kim loại bên ngoài lốc máy, bên phải theo chiều từ trước về sau, mặt ngoài cách thanh kim loại này rải rác có vết mài trượt bám dính chất màu đen;

Vỡ mất mảnh đầu trước phía dưới lốc máy bên phải trên diện (8x6)cm, vị trí thấp nhất của vết vỡ cách đất 21cm. Xung quanh vết vỡ rải rác có các vết trượt mất sơn màu đen;

Cong, biến dạng bàn đạp chân phía trước bên trái theo chiều từ trước về sau, từ ngoài vào trong, ép sát vào bàn đạp khiến bàn đạp bị cong, chiều hướng từ trước về sau, ép sát vào ống xả. Mặt ngoài ống xả rải rác có các vết trượt sơn màu đen bám dính chất màu trắng trên diện (24x5)cm, điểm thấp nhất cách đất 24cm;

Vỡ mất mảnh cụm đèn báo hiệu và phần ốp nhựa xung quanh phía đuôi xe, cong biến dạng phần tay nắm phía đuôi xe theo chiều từ sau ra trước;

Đầu ngoài bàn đạp chân trước bên trái có vết mài trượt, kích thước (1,5x1,5)cm, rách vỏ bọc cao su tại vị trí này. Lõi kim loại của bàn đạp chân bị ép sát với bàn đạp số phía sau;

Đầu ngoài tay lái bên trái có vết mài trượt, bám dính bụi đất là lá cây khô trên diện (4,5x4)cm. Mặt ngoài tay nắm đuôi xe bên trái có vết mài trượt, bám dính bụi đất, kích thước (14x2,5)cm.

2.2. Khám nghiệm xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Grand I10, màu trắng, BKS: 99A-536.81:

Mặt trước cản trước bên phải cách đất 20cm có vết trượt xước bám dính chất màu đen, trên diện (23x16)cm;

Mặt ngoài ốp nhựa phía dưới đèn pha phía trước bên phải, cách đất 62cm có diện trượt, xước mất sơn màu trắng, kích thước (9x2,5)cm, vỡ mất mảnh cụm đèn sương mù bên phải và phần ốp nhựa xung quanh trên diện (36x47)cm;

Mặt ngoài la zăng bánh trước bên phải, tại vị trí cách van xe 30cm theo chiều kim đồng hồ và ngay sát má lốp có vết mài trượt, xước bám dính chất màu đen,

kích thước (6,5x0,7)cm, tại vị trí má lóp này có vết rách hình dạng phức tạp trên diện (9x6)cm;

Mặt ngoài vỏ kim loại bên phải thân xe ngay trên bánh trước bên phải có diện lõm, biến dạng kim loại, bề mặt có vết trượt bám dính chất màu nâu, đen kích thước (36x63)cm. Vỡ mất mảnh gương chiếu hậu bên phải;

Mặt ngoài cánh cửa trước bên phải cách đất 93cm có vết trượt, xước mất sơn màu trắng, bám dính chất màu đen, kích thước (76x5,5)cm;

Tại hiện trường thu được mảnh nhựa màu trắng gắn với cụm đèn, ghép vào vị trí cụm đèn sương mù phía trước bên phải xe thấy phù hợp.

2.3. Khám nghiệm xe ô tô nhãn hiệu Zotye, màu đen, BKS: 30G-725.10:

Vỡ mất mảnh một phần cản trước trên diện (148x57)cm, gãy vỡ bong viên nhựa mặt ca lằng ngay bên phải biển số phía trước, cách mặt đất 50cm, kích thước vết vỡ (37x2,5)cm. Gãy cong góc trên bên phải biển số phía trước theo chiều từ trước về sau, kích thước (8,5x2,5)cm, bung khớp nhựa phía dưới đèn pha, phía trước bên phải. Các mảnh nhựa bị bung ra của cản trước rải rác có bám dính chất màu nâu đỏ.

3. Kết quả khám nghiệm tử thi Vàng Văn H.

* Khám ngoài:

- Tử thi là nam giới được xác định là Vàng Văn H, chiều dài tử thi 1,64 m, thể trạng bình thường, tóc đen để dài, tình trạng tử thi xác cứng.

- Trang phục: Mặc ngoài áo sơ mi cộc tay màu trắng, toàn bộ mặt trước thân áo rải rác có bám dính chất màu nâu đỏ xen lẫn màu đen, mặt trước trên áo bên phải dưới đường chỉ may vải áo bên phải 10cm, có một số vết rách vải không liên tục trên diện (18x10)cm. Toàn bộ vùng lưng áo có bám dính nhiều máu dạng thấm. Mặc quần đùi màu đen, trong mặc quần lót màu đen.

- Các dấu vết trên cơ thể:

+ Vùng đỉnh chẩm bên trái trên đường chân tóc gáy 7cm, cách đường giữa 4,5cm có diện sây sát da, bầm tím kích thước (11x4)cm. Vùng trán bên trái ngay sát đường giữa, dưới đường chân tóc giữa 1,5cm có diện sây sát da, kích thước (4x1,5)cm. Vùng gò má bên trái có vết sây sát da, kích thước (1,5x1,5)cm, vùng dải tai bên trái đến góc hàm, vùng gáy bên trái rải rác có một số sây sát da trên diện (10x2)cm. Hai mắt nhắm, niêm mạc nhợt nhạt, đồng tử giãn, lỗ tai phải khô, lỗ tai trái và hai lỗ mũi và miệng có dịch chảy ra màu nâu đỏ khi thay đổi tư thế. Hai môi tái nhợt, lưỡi nằm trong cung răng. Răng, lợi, lưỡi không phát hiện tổn thương.

+ Thành ngực bên phải mất vững. Vùng cổ bên phải ngay sát đường giữa đến vùng ngực bên phải rải rác có nhiều vết sây sát da và bầm tím không liên tục trên diện (27x20)cm. Mặt ngoài móm vai trái đến vùng ngực bên trái rải rác có một số vết sây sát không liên tục trên diện (18x5)cm, vùng bụng không phát hiện tổn thương.

+ Trật khớp trẹo bên trái, vùng da bìu hai bên rải rác có vết trợt da, kích thước (5x3)cm.

+ Mặt sau trong 1/3 giữa cánh tay trái có diện sây sát da kích thước (5x5)cm. Mặt sau khuỷu tay trái đến toàn bộ nửa trên cẳng tay trái rải rác có nhiều vết sây sát da không liên tục trên diện (20x20)cm.

+ Mặt trước đầu gối phải đến mặt trước cẳng chân phải có diện sây sát da, bầm tím trên diện (21x9,5)cm. Mặt cá trong chân phải đến mu bàn chân rải rác có một số vết sây sát da, kích thước (16x5)cm. Mặt trước trong đầu gối trái có diện sây sát da, kích thước (4x5,3)cm. Mặt cá ngoài chân trái có diện sây sát da, kích thước (2x3,5)cm.

+ Toàn bộ vùng lưng rải rác có nhiều vết sây sát da và bầm tím.

* Khám trong:

+ Giải phẫu vùng đầu bộc lộ da đầu thấy bầm tụ máu dưới da, cơ vùng chán bên trái tương ứng với diện sây sát da bên ngoài kích thước (3,5x3,5)cm. Bầm tụ máu dưới da, cơ vùng đỉnh chẩm bên trái tương ứng với diện sây sát da, bầm tụ bên ngoài, kích thước (5x4)cm. Cơ thái dương hai bên màu thuần khiết, xương hộp sọ không phát hiện nứt vỡ, màng cứng còn nguyên vẹn, không phát hiện tụ máu ngoài màng cứng, dưới màng cứng, não phù nhẹ, rãnh cuộn não tụ máu, thùy đỉnh chẩm tụ máu, xương nền sọ không phát hiện nứt vỡ.

+ Giải phẫu vùng cổ: Thấy tổ chức dưới da, cơ màu thuần khiết, mở khí quản trong lồng khí quản có ít dịch bọt màu nâu, trong lồng thực quản rỗng.

+ Giải phẫu vùng ngực thấy tổ chức dưới da, cơ vùng ngực bên phải bầm tụ máu diện (24x20)cm, bầm tụ máu mặt sau xương ức diện (16x3)cm, khoang lồng ngực hai bên chứa khoảng 500ml máu loãng, phổi phải xẹp, rập rách phức tạp thùy trên, thùy giữa phổi phải diện (15x15)cm. Bầm tụ máu mặt trước, mặt sau trung thất, diện (10x10)cm, phổi trái rải rác có chấm xuất huyết. Bao tim còn nguyên vẹn, tụ máu mặt trước bao tim diện (8x5)cm, trong bao tim có ít máu loãng, thượng tâm mạc rải rác có chấm xuất huyết, trong buồng tim có ít máu loãng, các van tim mềm mại.

+ Giải phẫu vùng bụng: Thấy khoang ổ bụng có máu loãng, vỡ mặt trước, mặt sau thùy gan phải, kích thước (4x4)cm, mở dạ dày trong lòng dạ dày có ít thức ăn đã nhuyễn, ngoài ra các tạng khác không phát hiện tổn thương.

Ngày 02/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh ra Quyết định trưng cầu số 450, trưng cầu phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định nguyên nhân chết của anh Vàng Văn H và cơ chế hình thành dấu vết.

- Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1302/KL-KTHS ngày 16/8/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận: Nguyên nhân chết của

Vàng Văn H, sinh năm 2002, HKTT; Năm Ngà, Cóc Rế, Xín mần, Hà Giang là chấn thương ngực, bụng kín làm dập vỡ tạng dẫn đến suy hô hấp, suy tuần H.

Cơ chế hình thành thương tích: là do tác động với vật tày. Thương tích dẫn đến nguyên nhân tử vong: Thương tích vùng ngực, bụng, dẫn đến chấn thương ngực, bụng kín.

Ngày 18/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh ra Quyết định trưng cầu giám định số 458, trưng cầu phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định mẫu máu thu của Sùng Seo K, sinh năm 2003, và Sùng Văn Vượng, sinh năm 2001, cùng trú tại: bản Na Sai, xã Thèn Phàng, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang và Vàng Văn H và mẫu máu thu tại hiện trường.

- Tại Bản kết luận số 1402/KLGD-PC09 ngày 01/9/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận:

+ Mẫu máu ghi thu của Sùng Seo K, sinh năm 2003, HKTT: Na Sai, Thèn Phàng, Xín Mần, Hà Giang tìm thấy thành phần Ethanol (cồn), nồng độ 174,02mg/100 ml máu, không tìm thấy chất ma túy;

+ Mẫu máu ghi thu của Vàng Văn H, sinh năm 2002, HKTT: Năm Ngà, Cóc Rế, Xín Mần, Hà Giang do đã bị hỏng nên không đủ điều kiện giám định;

+ Mẫu máu ghi thu của Sùng Văn Vượng, sinh năm 2001, HKTT: Na Sai, Thèn Phàng, Xín Mần, Hà Giang tìm thấy thành phần Ethanol (cồn), nồng độ 212,18mg/100 ml máu, không tìm thấy chất ma túy.

Chất màu nâu đỏ ghi thu tại hiện trường vụ tai nạn giao thông trên là máu người, thuộc nhóm máu O, cùng loại với nhóm máu của Sùng Văn Vượng.

Ngày 01/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh trưng cầu giám định số 455 trưng cầu phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định điềm và chạm và cơ chế hình thành dấu vết trên các phương tiện sau va chạm.

- Tại bản kết luận giám định số 1301/KL-KTHS-PC09 ngày 15/8/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận:

Dấu vết vỡ, trượt, xước bám chất màu đen tại vỏ lốc máy bên phải và khung kim loại gắn ngoài lốc máy trên xe mô tô không có biển kiểm soát (ảnh 3,4 trong bản ảnh giám định) có chiều từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt, xước tại mặt ngoài thành lốp và vành bánh trước bên phải trên xe ô tô biển số 99A-536.81 (ảnh 5,6 trong bản ảnh giám định).

Dấu vết va chạm trên xe ô tô biển số 99A-536.81 tại vị trí này có chiều từ lốp vào vành. Vị trí này là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện. Dấu vết trượt, rách bám chất màu trắng tại đầu tay lái bên phải trên xe mô tô không có biển số (ảnh 7 trong bản ảnh giám định) có chiều hướng từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt, mất sơn trắng, bám chất màu đen tại mặt ngoài vỏ thành xe bên phải trên hốc bánh trước và mặt ngoài cánh cửa trước bên phải xe ô tô biển số 99A-536.81

(ảnh 8 trong bản ảnh giám định). Dấu vết va chạm trên xe ô tô biển số 99A-536.81, tại vị trí này có chiều hướng từ trước về sau.

Không xác định được dấu vết va chạm giữa xe ô tô biển số 30G-725.10 với xe ô tô biển số 99A-536.81 và xe mô tô không biển số.

Ngày 26/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh ra Quyết định trưng cầu giám định 511, trưng cầu phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định dữ liệu điện tử: File video có bị cắt ghép, chỉnh sửa hay không? Trích xuất hình ảnh trong video và diễn giải. Xác định tốc độ của xe mô tô không biển số; xe ô tô, BKS 99A-536.81 và xe ô tô, BKS 30G-725.10.

- Tại Bản kết luận số 1407/ KL-KTHS ngày 01/9/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận:

+ Không phát hiện thấy dấu hiệu cắt ghép, biên tập, chỉnh sửa nội dung trong 02 file video gồm: MOV006963.avi dung lượng 304 MB và file video MOV19599.avi dung lượng 140MB gửi giám định;

+ Mô tả diễn biến nội dung sự việc, hành vi các đối tượng trong file video MOV006963.avi dung lượng 304 MB (có bản ảnh gồm 5 ảnh kèm theo).

+ Mô tả diễn biến nội dung sự việc, hành vi các đối tượng trong file video MOV19599.avi dung lượng 140MB (có bản ảnh gồm 7 ảnh kèm theo).

+ Không đủ cơ sở kết luận tốc độ của xe mô tô không biển kiểm soát, xe ô tô, BKS: 99A-536.81 và xe ô tô, BKS: 30G-725.10 trước thời điểm xảy ra tai nạn.

Ngày 21/9/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh ra Yêu cầu định giá tài sản số 546, 547, 548 đề nghị hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự - UBND thành phố Bắc Ninh định giá trị tài sản phần thiệt hại, hư hỏng sau tai nạn của xe ô tô, BKS 30G-725.10; Xe ô tô, BKS 99A-536.81 và xe mô tô không biển số, có số khung: RLHJA 3656KY007965, số máy: JA36E-0746359.

- Tại Bản kết luận định giá tài sản số 222 ngày 29/9/2022 của hội đồng định giá trong tố tụng hình sự - UBND thành phố Bắc Ninh kết luận: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Race Blade, không có biển kiểm soát, phần thiệt hại hư hỏng sau tai nạn là: 4.235.000 đồng;

- Tại Bản kết luận định giá tài sản số 226 ngày 30/9/2022 của hội đồng định giá trong tố tụng hình sự - UBND thành phố Bắc Ninh kết luận: 01 xe ô tô nhãn hiệu Zotye, màu đen, BKS 30G-725.10, phần thiệt hại hư hỏng sau tai nạn là: 12.217.000 đồng;

- Tại bản kết luận định giá tài sản số 224 ngày 30/9/2022 của hội đồng định giá trong tố tụng hình sự - UBND thành phố Bắc Ninh kết luận: 01 xe mô tô nhãn hiệu Huyndai i10, BKS 99A-536.81, phần thiệt hại hư hỏng sau tai nạn là: 20.377.500 đồng.

Ngày 26/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã ra Quyết định trưng cầu giám định thương tích đối với Sùng Văn Vượng, đồng thời ra

quyết định dẫn giải nhưng Vượng từ chối đi giám định thương tích, không có yêu cầu, đề nghị gì về trách nhiệm dân sự. Việc từ chối đi giám định thương tích là tự nguyện.

Ngày 26/8/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh có Công văn số 708/CV/CSĐT gửi Sở Giao thông vận tải tỉnh Hà Giang cung cấp: Sùng Seo K, sinh năm 2003, HKTT: Na Sai, Thèn Phàng, Xín Mần, Hà Giang đã được cấp giấy phép lái xe chưa? Nếu có thì hạng gì? Thời điểm cấp từ khi nào?

- Tại Công văn số 1036/SGTVT-VTPT&NL ngày 14/9/2022 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Hà Giang trả lời: Sau khi tra cứu các thông tin lưu giữ tại Sở giao thông vận tải tỉnh Hà Giang và trên trang Thông tin điện tử giấy phép lái xe của Tổng cục Đường bộ Việt Nam, xác định: Sùng Seo K, sinh năm 2003, HKTT: Na Sai, Thèn Phàng, Xín Mần, Hà Giang chưa được cấp giấy phép lái xe.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã được xác định diễn biến vụ tai nạn xảy ra như sau:

Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 31/7/2022, H điều khiển mô tô nhãn hiệu Honda, Blade, màu đen trắng đỏ, không gắn biển kiểm soát, số khung: RLHJA3656KY007965, số máy: JA36E0746358 (xe đăng ký BKS 23G1-149.98) của H chở K và V từ phòng trọ của H ở thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ xuống phòng trọ của bạn là Vàng Seo C, sinh năm 1992, HKTT: bản Nì Sì, xã Pha Long, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai ở thôn Guột, xã Việt Hùng, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh chơi (K và Vượng là bạn của H đến phòng trọ H chơi). Khi đến phòng trọ của Chơ thì K, H và Vượng có ăn cơm tối cùng Chơ, khi ăn cơm thì K, H, V và C có uống hết khoảng 02 lít rượu trắng. Cả bọn ăn cơm đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày thì nghỉ và cùng rủ nhau ra khu vực công khu công nghiệp Quế Võ 3 ở gần phòng trọ của Chơ tiếp tục uống bia. Sau khi uống hết khoảng 3 ca bia loại 1.5 lít thì cả 4 nghỉ để về phòng trọ của H chơi. Trên đường về, Chơ say rượu nên về phòng trọ của C nghỉ, còn H điều khiển xe mô tô của H chở V ngồi giữa và K ngồi sau đi theo Quốc lộ 18 hướng từ Quế Võ lên thành phố Bắc Ninh để về phòng trọ của H. Khi đi đến khu vực đầu thôn Mao Dộc, xã Phương Mao, huyện Quế Võ, do say rượu không điều khiển được xe nên H dừng xe lại không đi nữa, lúc này K bảo H ngồi sau để K điều khiển xe. Sau đó, K điều khiển xe chở Vượng ngồi giữa, H ngồi sau tiếp tục đi theo Quốc lộ 18 đi về phòng trọ của Hoan, khi đi đến Km5+800 thuộc địa phận khu Thái Bảo, phường Nam Sơn, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, lúc này khoảng 22 giờ 50 phút cùng ngày 31/7/2022, thấy phía trước cùng chiều có xe ô tô tải đang đi nên K điều khiển xe vượt trái đi sang phần đường bên trái. Khi vượt, do đã sử dụng rượu, bia, không chú ý quan sát, không làm chủ được tốc độ nên xe do K điều khiển đã đâm vào thành xe bên phải và mặt ngoài thành lốp, vành bánh trước bên phải xe ô tô, BKS: 99A-536.81 do anh Nguyễn Tài T điều khiển hướng ngược chiều, đang đi trên làn

đường phía trong. Sau khi va chạm, xe mô tô bị đổ xuống đường và văng vào rệ đường bên trái còn K, V và H bị ngã xuống đường văng đập người vào ba đờ sóc xe ô tô, BKS: 30G-725.10 do anh Nguyễn Anh T điều khiển điều khiển hướng ngược chiều, đang đi trên làn đường phía ngoài. Hậu Quả: anh H tử vong ngày 02/8/2022, anh V và K bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Kinh Bắc, xe mô tô và 02 xe ô tô bị hư hỏng nhẹ.

Ngày 12/01/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã khởi tố bị can và ra lệnh bắt bị can để tạm giam đối với Sùng Seo K về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tại Cơ quan điều tra, bị can Sùng Seo K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như trên.

Với các tình tiết nêu trên tại Bản Cáo trạng số 69/CT-VKS-TPBN ngày 14/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh truy tố Sùng Seo K ra trước Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh để xét xử về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình như bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã nêu là đúng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh thực hành quyền công tố giữ nguyên bản cáo trạng số 69/CT-VKS-TPBN ngày 14/4/2023 và sau khi cân nhắc các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, cũng như nhân thân của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Sùng Seo K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a, điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự đề nghị Hội đồng xét xử tuyên phạt Sùng Seo K từ 38 đến 42 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 13/01/2023.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Không đặt ra xem xét giải quyết.

Tại bản luận cứ của người bào chữa cho bị cáo trình bày: Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người đúng pháp luật; Bị cáo điều khiển xe vượt trái ô tô đi cùng chiều. Do không làm chủ tốc độ nên đã đâm vào xe ô tô biển kiểm soát 99A-536.81, sau khi va chạm xe mô tô bị đổ xuống đường, còn K, Vượng và H bị ngã xuống đường đập vào xe ô tô BKS 30G-725.10 làm anh H bị tử vong, Vượng và K bị thương nhẹ. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình phù hợp với quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo đã tác động đến gia đình bồi thường cho gia đình anh H số tiền 35.000.000 đồng, điều đó phù hợp với quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo là người dân tộc thiểu số cư trú tại vùng

kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, Phía gia đình người bị hại tha thiết xin giảm nhẹ cho bị cáo; Điều đó phù hợp với quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Từ những căn cứ nêu trên, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự và nghị quyết số 326/2016 NQ-UBTVQH 14 xem xét cho bị cáo được hưởng mức án từ 36 tháng đến 42 tháng tù; giúp bị cáo có cơ hội sửa chữa lỗi lầm trở thành công dân có ích cho xã hội, phụ giúp gia đình giảm bớt khó khăn; miễn án phí cho bị cáo.

Bị cáo nhất trí với luận cứ của người bào chữa, bị cáo không tham gia tranh luận với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng: Đã thực hiện đúng theo quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng. Vậy các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với thời gian, không gian và địa điểm nơi bị cáo thực hiện hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai của người làm chứng, vật chứng thu hồi được và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở kết luận:

Sùng Seo K không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định. Khoảng 22 giờ 30 phút ngày 31/7/2022, sau khi đã sử dụng rượu, bia, K điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, Blade BKS 23G1-149.98 chở anh Sùng Văn Vượng ngồi giữa và Vàng Văn H ngồi sau đi theo Quốc lộ 18 hướng từ Quê Võ đi thành phố Bắc Ninh. Khoảng 22 giờ 50 phút cùng ngày, khi đi đến Km 5+800 Quốc lộ 18, thuộc địa phận khu Thái Bảo, phường Nam Sơn, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, K điều khiển xe mô tô vượt trái xe ô tô tải đi phía trước cùng chiều. Do đã sử dụng rượu, bia với nồng độ cồn là 174,02mg/100 ml máu, không chú ý quan sát, không làm chủ được tốc độ nên xe do K điều khiển đã đâm vào thành xe bên phải và mặt ngoài thành lốp, vành bánh trước bên phải xe ô tô BKS 99A-536.81 do anh Nguyễn Tài Tình điều khiển hướng ngược chiều, đang đi trên làn đường phía trong. Sau khi va chạm, xe mô tô bị đổ xuống đường văng vào rệ đường bên trái còn K, Vượng và H bị ngã xuống đường văng đập người vào ba đờ sóc xe ô tô BKS 30G-725.10 do anh Nguyễn Anh Tùng điều khiển hướng ngược chiều, đang đi trên làn đường phía ngoài. Hậu quả: anh H tử vong ngày 02/8/2022, anh Vượng và K bị thương nhẹ, xe mô tô BKS 23G1-149.98 bị thiệt hại 4.235.000 đồng, xe ô tô BKS 99A-536.81 bị thiệt hại 20.377.500 đồng, xe ô tô BKS 30G-725.10 bị thiệt hại 12.217.000 đồng.

Hành vi của bị cáo đã phạm tội “ Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a, điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Bản Cáo trạng số 69/CT-VKS-TPBN ngày 14/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố bị cáo Sùng Seo K với tội danh và điều luật đã viện dẫn ở trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng và tài sản của người khác. Do vậy cần phải có hình phạt tương xứng đối với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

Bị cáo là người đã trưởng thành và có đầy đủ năng lực hành vi và năng lực trách nhiệm hình sự, do vậy bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về tội phạm mà mình đã thực hiện.

Xét về nhân thân của bị cáo thì thấy: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự.

Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy: Tại Cơ quan điều tra, cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; Bị cáo đã tác động tới gia đình để gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; Đại diện theo pháp luật của người bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo; Bị cáo là người cư trú tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, nhận thức pháp luật hạn chế; Do vậy bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra, Quá trình điều tra, bị cáo đã tác động tới gia đình để gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường cho gia đình nạn nhân Vàng Văn H số tiền 35.000.000 đồng. Đại diện gia đình nạn nhân là ông Vàng Văn T và bà Chàng Thị M (Tên gọi khác: Vàng Già H) không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm; Nên vấn đề trách nhiệm bồi thường dân sự của bị cáo không đặt ra xem xét giải quyết. Mặt khác, bố đẻ của bị cáo là ông Sùng Quáng L là người bỏ ra số tiền 35.000.000 đồng để bồi thường cho gia đình nạn nhân Vàng Văn H, ông Lương không yêu cầu bị cáo phải trả lại cho ông số tiền này nên xét thấy không cần thiết phải đưa ông Lương vào tham gia tố tụng trong vụ án này.

Đối với 01 USB bên trong lưu giữ 02 (hai) video do anh Nguyễn Tài Tình và anh Nguyễn Anh Tùng giao nộp ghi lại hình ảnh vụ tai nạn giao thông, xác định là chứng cứ của vụ án nên được lưu trong hồ sơ của vụ án.

Đối với chiếc xe ô tô nhãn hiệu Zotye, màu đen, BKS 30G-725.10. Quá trình điều tra xác định là tài sản anh Trần Danh S. Ngày 28/8/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh đã trả lại anh Trần Danh S là có căn cứ.

Đối với giấy phép lái xe ô tô B2 số 278041804231 mang tên Nguyễn Anh T. Quá trình điều tra xác định là của anh Nguyễn Anh T. Ngày 28/8/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh đã trả lại anh Nguyễn Anh T là có căn cứ.

Đối với chiếc xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Grand i10, màu trắng, BKS 99A-536.81; 01 giấy phép lái xe ô tô B2 số 270205004794 mang tên Nguyễn Tài T; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô BKS 99A-536.81; 01 bảo hiểm xe ô tô BKS 99A-536.81; 01 đăng ký xe ô tô BKS 99A-536.81. Quá trình điều tra xác định là tài sản, giấy tờ của anh Nguyễn Tài T. Ngày 28/8/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh đã trả lại anh Nguyễn Tài T là có căn cứ.

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, Blade, màu đen trắng đỏ, không gắn biển kiểm soát, số khung: RLHJA3656KY007965, số máy: JA36E0746358 (Đăng ký BKS 23G1-149.98). Quá trình điều tra xác định là tài sản của ông Vàng Văn T (bố của Vàng Văn H). Ngày 28/8/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh đã trả lại anh Chàng Seo H (người được anh T ủy quyền) là có căn cứ. Mặt khác quá trình điều tra xác định khoảng đầu tháng 7 năm 2022, anh H có về nhà chơi đã tự lấy chiếc xe mô tô trên đi xuống phòng trọ, ông T đã nhiều lần yêu cầu anh H mang xe về không đi nữa nhưng anh H không nghe, ông T không biết việc H và K đã sử dụng chiếc xe mô tô trên và gây tai nạn. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh không xử lý mà nhắc nhở đối với ông T là phù hợp.

Liên quan trong vụ án có anh Sùng Văn V, sinh năm 2001, HKTT: bản Na Sai, xã Thèn Phàng, huyện Xín Mần, tỉnh Hà Giang là người ngồi trên xe mô tô do bị cáo K điều khiển, anh Vượng có bị thương tích nhẹ, anh V không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì, nên xét thấy không cần thiết phải đưa anh Vượng vào tham gia tố tụng trong vụ án này. Mặt khác khi bị cáo K điều khiển xe mô tô có va chạm với xe mô tô BKS 99A 536.81 do anh Nguyễn Tài T, sinh năm 1984, HKTT: thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh điều khiển; Bị cáo K, anh H và anh Vượng bị ngã xuống đường văng vào đầu xe ô tô BKS 30G-725.10 do Nguyễn Anh T, sinh năm 1986, HKTT: thôn Do Nha, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh điều khiển làm cả 02 xe ô tô bị hư hỏng. Sau đó anh T và anh S đã bỏ tiền ra để sửa chữa xe và còn hỗ trợ tiền cho gia đình nạn nhân Vàng Văn H; Nhưng anh T và anh S không yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho hai anh. Nên vấn đề trách nhiệm bồi thường của bị cáo đối với anh Tình và anh Sỹ không đặt ra xem xét giải quyết và xét thấy không cần thiết phải đưa anh T và anh S vào tham gia tố tụng trong vụ án này.

Về án phí: Bị cáo cư trú tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, nên miễn án phí hình sự cho bị cáo.

Xét đề nghị của vị đại diện Viện Kiểm sát là có căn cứ, nên cần được chấp nhận.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Sùng Seo K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH khóa 14 về thu nộp án phí, lệ phí.

Áp dụng điểm a, điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Sùng Seo K 03 (Ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam 13/01/2023.

Áp dụng Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự: Tạm giam bị cáo Sùng Seo K 45 ngày tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 26/5/2023 để đảm bảo thi hành án.

Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đại diện theo pháp luật của người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND thành phố Bắc Ninh.
- VKSND tỉnh Bắc Ninh.
- Thi hành án dân sự thành phố Bắc Ninh.
- Công an.
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÁN TOÀ**

Vũ Văn Hoan

